

刘云山在学习宣传贯彻党的十八大届四中全会精神工作会议上强调 深入学习宣传贯彻党的十八大届四中全会精神 为全面推进依法治国营造良好思想舆论氛围

刘奇葆主持会议

新华社北京10月25日电 学习宣传贯彻党的十八大届四中全会精神工作会议25日在京召开，中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山出席并讲话，强调学习宣传贯彻十八大届四中全会精神是宣传思想战线的重要政治任务，要以高度的政治自觉做好宣传工作，在全社会形成学习宣传贯彻全会精神的热潮。

刘云山指出，党的十八大届四中全会是我们党在新的历史阶段召开的十分重要的会议，全会审议通过的决定是全面推进依法治国的纲领性文件，贯彻落实全会精神必将开启法治中国建设的新征程，有力促进中国特色社会主义制度完

善和发展，促进国家治理体系和治理能力现代化，为实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦提供有力法治保障。

刘云山指出，学习宣传贯彻四中全会精神，要紧紧围绕全会《决定》，围绕习近平总书记重要讲话，深刻领会、深入宣传全面推进依法治国的重大意义，更好发挥法治的引领和规范作用；深刻领会、深入宣传中国特色社会主义法治道路的根本要求，牢牢把握全面推进依法治国的正确方向；深刻领会、深入宣传全面推进依法治国总目标，更好建设中国特色社会主义法治体系、建设社会主义法治国

家；深刻领会、深入宣传全面推进依法治国的重大任务，坚持依法治国首先要坚持依宪治国，坚持依法执政首先要坚持依宪执政，推动法治中国建设不断取得新进展。

刘云山指出，四中全会精神宣传工作政治性政策性很强，必须坚持正确导向，准确把握全面推进依法治国与全面深化改革、坚持党的领导与依法治国等重大关系，做到全面准确、扎实深入。要统筹抓好媒体宣传和社会宣传、网上宣传和网下宣传、对内宣传和对外宣传，既发挥各自优势又形成宣传合力。全会精神宣传要坚持接地气、重实效，多讲老百姓听得

懂、听得进的话，努力把专业术语转化为群众话语，做到深入浅出、入脑入心。要组织力量深入研究阐释全会提出的重大理论观点、重大工作部署，有针对性地回答社会关注的焦点问题、干部群众的深层思想问题，更好地析事明理、解疑释惑。要加大普法宣传和法治文化建设力度，把法治教育纳入精神文明创建活动，大力弘扬社会主义法治理念和法治精神，在全社会营造尊法、信法、守法、用法、护法的浓厚氛围。

中共中央政治局委员、中宣部部长刘奇葆主持会议。中央宣传文化系统各单位主要负责同志参加会议。

目标引领方向，目标凝聚力量。全面推进依法治国，必须走正确的道路，必须树立明确的目标，才能汇磅礴之力、收长远之功。

刚刚闭幕的党的十八大届四中全会提出，全面推进依法治国的总目标，就是建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家。这一总目标，是贯穿全会精神的一条主线，既明确了全面推进依法治国的性质和方向，又突出了工作重点和总抓手，对我们全面推进依法治国具有纲举目张的意义，为我们推进社会主义法治建设提供了基本遵循和行动指南。只有准确把握这一总目标，才能把全会精神学习好、贯彻好、落实好。

准确把握总目标，就要坚定不移走中国特色社会主义法治道路。实践证明，中国特色社会主义法治道路，是社会主义法治建设成就和经验的集中体现，是建设社会主义法治国家的唯一正确道路。现在，我们建设中国特色社会主义法治体系，建设社会主义法治国家，都是对中国特色社会主义法治道路的坚持和拓展。在这一根本性问题上，我们必须树立自信、保持定力，坚持走中国特色社会主义法治道路，去实现全面推进依法治国的总目标。

准确把握总目标，就要明确全面推进依法治国的总抓手。全面依法治国各项工作都要围绕总目标来部署、来展开，涉及很多方面，在实际工作中必须有一个总揽全局、牵引各方的总抓手，这就是建设中国特色社会主义法治体系。法治体系是国家治理体系的骨干工程，也是社会主义法治建设的基础工程。只有加快形成完备的法律规范体系、高效的法治实施体系、严密的法治监督体系、有力的法治保障体系，形成完善的党内法规体系，才能不断为法治建设提供动力、激发活力，切实把全会部署落到实处。

准确把握总目标，就要深刻认识建设中国特色社会主义法治体系、建设社会主义法治国家的重大意义。“奉法者强则国强，奉法者弱则国弱”，我们正处于全面深化改革的攻坚时期、处于实现国家治理体系和治理能力现代化的关键阶段，只有在法治轨道上不断深化改革、在法治轨道上推进治理现代化，才能在具有许多新的历史特点的伟大斗争中赢得新胜利，确保国家长治久安，不断开拓中国特色社会主义更加广阔的发展前景。

立治有体，施治有序。正如全会对依法治国总目标的阐释，既包括坚持中国共产党领导、坚持中国特色社会主义制度等根本政治方向，也包括形成五大法治体系的重点任务、“三个共同推进、三个一体建设”的基本原则、“科学立法、严格执法、公正司法、全民守法”的基本要求。我们要深刻理解和准确把握总目标的丰富内涵，从党和国家事业发展全局来把握总目标、落实总目标，才能谋划有主见、做事有章法，不断推动依法治国进程。

蓝图已绘就，目标在召唤，人民在期盼，社会主义法治建设站在了新的历史起点上。把思想和行动统一到十八届四中全会的重大决策部署上来，在党的领导下依法治国、厉行法治，我们就一定能实现全面推进依法治国总目标，开创法治中国的新境界。

(新华社北京10月25日电)



新中国成就档案

长江三峡大坝全线建成

中国三峡工程是迄今世界上最大的水电工程。这项工程凝聚了几代中国领导人的心血。新中国成立后，毛泽东多次提出修建三峡工程的设想，他曾利用“更立西江石壁，截断巫山云雨，高峡出平湖”的词句来憧憬在三峡地区修建水利工程。从1955年起，有关部门开展长江流域规划和三峡水利枢纽的勘测、设计与论证工作。改革开放以来，建设三峡工程的呼声日益高涨。1989年，水利部提出建设三峡的可行性研究报告，认为建设三峡工程在实践中是必要的，在经济上是可行。1992年4月，七届人大五次会议通过《关于兴建长江三峡工程的决议》。1994年12月，三峡工程正式开工。其1820万千瓦的装机容量和847亿千瓦时的年发电量均居世界第一。主体工程三峡大坝全长2309米，是世界上规模最大的混凝土重力坝。1997年11月，三峡工程顺利实现大江截流。2003年6月，三峡工程下闸蓄水，首批机组开始发电。2006年5月20日，三峡大坝全线达到海拔185米设计高程，比原计划提前近10个月，标志着三峡大坝建成。2008年10月，三峡工程26台机组全部投产发电，比原计划提前一年建成。三峡工程对防洪、发电和促进航运事业发展具有重要作用。

(新华社北京10月25日电)

让法治信仰镌刻在全民心中

——各地干部群众热议四中全会公报

新华社北京10月25日电 “使全体人民都成为社会主义法治的忠实崇尚者、自觉遵守者、坚定捍卫者。”党的十八大届四中全会公报中的这一论述在各地干部群众中引起强烈反响。大家认为，增强全社会厉行法治的积极性和主动性，形成守法光荣、违法可耻的社会氛围，建设“法治中国”的梦想就一定能实现。

法律保障人民权益 法律权威要靠人民维护

公报中“人民权益要靠法律保障，法律权威要靠人民维护”的论述，让重庆社会科学院法学研究所教授丁新正深感振奋，他说，四中全会详细描绘了法治中国的新图景。法治中国需要全社会成员共同参与，而一个健康有序的法治社会，必须拥有具有较强法律意识、守法意识的现代公民。

在玉树地震灾后重建重要街道之一的玉树市西杭街道，办事处党工委书记马福良说，领导干部要带头依法办事，

带头遵守法律。不行使不该由自己行使的权力，更不能以言代法、以权压法、徇私枉法。

“对于企业而言，最希望成长在一个公平、法治的市场环境中。每一个企业都应该守法经营，弘扬社会主义法治精神，共同形成守法光荣、违法可耻的社会氛围。”安徽省淮商集团董事长刘浩说。

南开大学法学院教授傅士成认为，推动全社会树立法治意识，要大力培养信仰法律的意识和习惯，特别是领导带头学法，他们的引领和示范作用对提高全社会的法治意识，有重要作用。

加强法治宣传教育 以法治为信仰

四中全会公报中提出“推动全社会树立法治意识，深入开展法治宣传教育，把法治教育纳入国民教育体系和精神文明创建内容。”贵州大学人文学院历史系研究生曹洪说，学习法律知识是大

学生步入社会前非常重要的一课，要加大法治进校园、进教材力度，提高普法教育的有效性。

丁新正说，从上世纪80年代开始，全民普法工作取得明显成效。但同时也应看到，目前社会上仍存在法治观念不足、社会责任意识滑坡等现象。

在湖南省益阳市银东社区党支部书记林永清看来，要注意现代法治精神和传统道德意识的结合。林永清说，社区居民有非常传统朴素的道德标准，如何把“法”转变成规范“情理”的框架，是对老百姓开展普法教育的关键，现在社会上表彰的道德楷模就是很好的榜样。

翘首以待 不如始于足下

“使全体人民都成为社会主义法治的忠实崇尚者、自觉遵守者、坚定捍卫者。四中全会为全民提出的法治定位，正是法治中国的牢固基石。”长期从事人力资源工作的北京数银英才企业管理咨询有限公司董事长胡卫东说。

“我对此寄予厚望”。

美国智库布鲁金斯学会高级研究员李侃如说，四中全会是中共中央全会历史上第一次将“依法治国”作为主要议题的会议。会议公报反映了中国积极的前进方向，显示出法律制度将更加有序、透明、质量更高，减少受利益集团和地方官员的干预。四中全会为实现这一目标给出了新的动力、新的方式以及主动性。

澳大利亚资深法律专家沈寒冰认为，四中全会释放的信号对于法律工作者来说是“里程碑式的”，中国法律制度将逐步

完善，这对中国将来的繁荣稳定具有重要意义。法权地位的提高，将使海外投资者增加对中国市场的信心。

埃及前驻华大使马哈茂德·阿拉说，十八届四中全会公报像往常一样强调党的领导，这是正确的决定。中国的发展正处于关键期，各种社会矛盾纷繁复杂，只有一个强有力的中心来领导法治建设，才能保证稳定有序。此外，公报还强调重视宪法的作用，这有助于使法治精神贯穿全社会，形成良好的法治氛围。

伦敦经济政治学院外交与国际战略研究中心主任、中国问题专家文安立说，

德上出问题，必然纲纪松弛、法令不行。现在，有的党员干部不学党规党纪，不知法律法规，无视规矩、不讲廉耻，毫无戒惧之心。职位越高、权力越大，越应心存敬畏，战战兢兢、如履薄冰。修身齐家治国平天下，修身为首要。孝悌忠信礼义廉耻是中华文明的基因，德治礼序是中华传统文化的重要内容。要尊重自己的历史传统，把握文化根脉，取其精华、去其糟粕，汲取礼法相依、崇德重礼、正心修身的历史智慧，发挥礼序家规、乡规民约的教化作用，为全面推进依法治国、依规依纪管党治党提供文化营养。

王岐山强调，党员干部特别是领导干部要严守党的政治纪律和政治规矩，把“同党中央保持高度一致”变成实实在在的行动。党内决不允许搞团团伙伙、拉帮结派、利益输送，决不允许自行其是、阳奉阴违。要加强对政治纪律执行情况的监督检查，坚决查处上有政策、下有对策，有令不行、有禁不止行为，坚决维护党的集中统一。

王岐山指出，党风廉政建设和反腐败斗争永远在路上。党中央旗帜鲜明、立场坚定、意志品质顽强、领导坚强有力，党风廉政建设和反腐败斗争取得的新成效提振了全党的信心，增强了党的

威信，赢得人民群众的信任和拥护。当前党风廉政建设和反腐败斗争形势依然严峻复杂，“四风”病根未除，防止反弹任务艰巨；在惩治腐败的高压态势下，仍有一些党员干部不收敛不收手、甚至变本加厉。我们必须始终做到冷静清醒，保持政治定力，坚定信心决心。要持之以恒纠正“四风”、驰而不息正风肃纪，使作风建设落地生根、成为新常态。谁在这样的形势下仍敢我行我素、依然故我，就要为党改进作风付出代价！要保持保持高压态势，治病树、拔烂树，坚决遏制住腐败蔓延势头，不断加大治本力度，逐步形成不敢腐、不能腐、不想腐的有效机制。

王岐山要求，蓝图已经绘就，关键在于落实。各级纪检监察机关要聚焦中心任务，按照全面推进依法治国的要求，深化转职能、转方式、转作风。打铁还需自身硬。中央纪委委员不是荣誉，是职务、更是责任担当，要干干净净做人、兢兢业业为党工作。纪检监察干部要心存敬畏和戒惧，做遵纪守法的表率。要强化自身监督，以铁的纪律打造一支忠诚、干净、担当的纪检监察队伍。

全会选举刘金国为中共中央纪律检查委员会常务委员会委员、副书记。

(上接第一版)

王岐山强调，社会主义法治必须坚持党的领导，党的领导必须依靠社会主义法治，中国特色社会主义的最大特色、最根本特征就是党的领导，这是历史和人民的选择。中华民族的独立和解放，是在党领导下取得的；解决13亿人民温饱问题和初步建成小康社会，也是在党领导下实现的。中华民族走向繁荣、富强和文明，必须有一个坚强的领导核心，这个核心无可替代，就是执政的中国共产党。党的领导和社会主义法治在本质上是一致的。宪法确立党的执政地位，赋予党治国理政的责任和使命。党章规定党必须在宪法和法律的范围内活动，以执政党纲领保证宪法和法律的实施。党把自己的主张通过法定程序转化为国家意志，成为全国人民共同遵守的法律，引领社会主义法治建设。

王岐山指出，治国必先治党，治党务必从严。党的奋斗目标越宏伟、面临的形势越复杂、肩负的任务越艰巨，就越要严字当头、从严治党。党规党纪严于国家法律。党是肩负神圣使命的政治组织，党员是有着特殊政治职责的公民。入了党，就意味着多尽一份义务，就要在政治上讲忠诚、组织上讲服从、

行动上讲纪律。坚持从严治党，就要以严的标准要求党员、严的措施管住干部。作为执政的中国共产党，各级党组织和全体党员尤其是党员领导干部，必须受到党章党规党纪的刚性约束，必须模范遵守国家法律法规。

王岐山强调，党的事业发展，既要求管好党、治好党，又要求建设好党。拥有一套完整的党内法规是我们党的一大政治优势。党规党纪体现着党的理想信念宗旨、组织保障、行为准则和纪律约束。要认真总结我们党93年、无产阶级政党100多年、世界政党300多年制度建设理论和实践经验，统筹推进党内法规制度建设，确保到建党100周年时，建成内容科学、程序严密、配套完备、运行有效的党内法规制度体系。党规党纪要实现与国家法律的有机衔接，着重规范政治纪律、组织纪律，做到要义明确、简明易懂、便于执行。要将党的纪律检查体制改革的成功实践成果固化为制度，不断完善党风廉政建设和反腐败工作相关党规党纪和法律法规。

王岐山指出，要弘扬中华民族优秀传统文化，实现以德治国和依法治国的统一。法律法规再健全、体系再完备，最终还要靠人来执行。党员干部一旦在